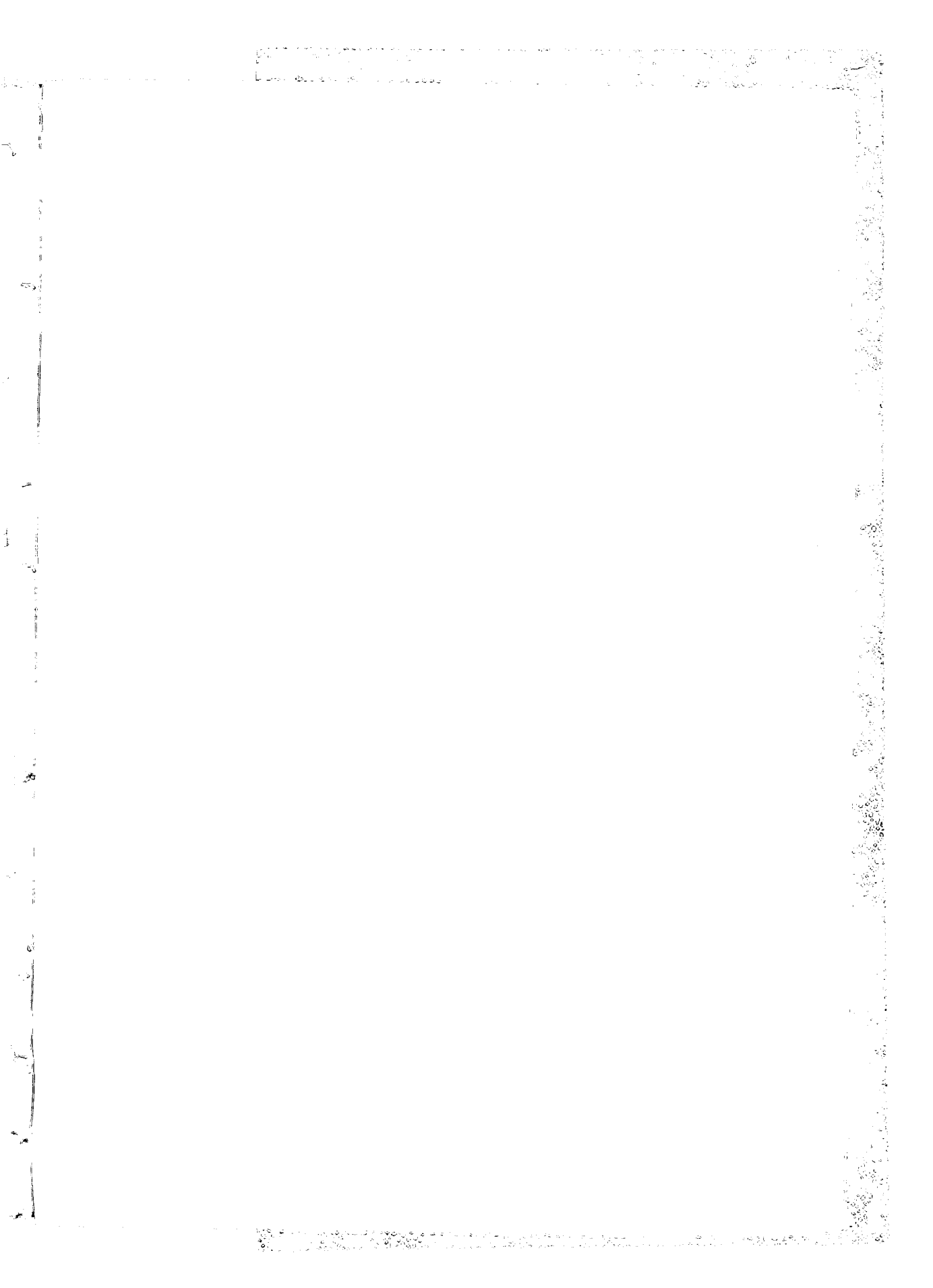


# Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion Cincinnati, Ohio Manuscript No.

This text is from the collection of the Hebrew Union College – Jewish Institute of Religion, which holds all copyrights therein. These images may be downloaded or printed for personal use, but may not be reproduced in any publication without the prior permission of Hebrew Union College – Jewish Institute for Religion. For further information, please contact Laurel Wolfson, Administrative Librarian, [lwolfson@huc.edu](mailto:lwolfson@huc.edu), (513) 487-3274

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תשע"א

2049



קצת מוסף ו' מיומון עליה אסלהם

בסם זה ארחמון ובה נסלחן ונתד יח' נכתוב קצת מוסף ו'  
 מיומון עליה אסלהם געוד נכאבר בהם לוא בלאול נאכר  
 בלאכר י' לה' יייה קצת עבד זה אמ' צלוס כחן מעה רזה ל'  
 י' נבגי דהב אחמר ח' ח' צל פבעלה פי בטה עדלת גמול פגדי  
 לא בנהיה ו' ומנהא עליט ו' נבשרה ו' חמלה לא ענד חמין אעל' ט'  
 עבד למלך ו' מרנהן ו' כחן חסם חמין מחומד אישגרו ו' מן דר' ר' ר'  
 אכאמר גלות אפל צפ' י' ט' תבנה עבדה דעה לא מא י' מן אהג  
 בלאמנה ' מרזה זה אחובה וח' נאחר ורגע מעה למוסם א' אכר  
 ס' מא לא ביה בפרח וסרור ו' ד' א' אבטה אודעה חצל פיהא ח' ל'  
 כודעה ו' אגוא ח' צלם אגשום בלימין א' א' א' ו' ד' א' א' א' א' א' א'  
 מן בעד מ' ס' עבד זה אמ' צלוס קנה ונ' ו' נ' א' א' א' א' א' א'  
 מלא ו' רזה ח' צל פ' א' א' א' ו' ח' רב לעלמין ל' י' ו' א' ח' א'  
 ו' צ' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 אמ' צלוס רזה ו' א' ו' מ' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' ביה מסרור ו' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 ו' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' א' א' A'  
 א' א' א' A'

בלקוטה ואע"פ חתם וכל לא מדינת אנדלוק (ומן גורם שרוע חק  
עבד זה אמרלום אזי שארע תעלמוהו אהה מובל למדין (אקורם  
וסברוהו לעבד פו כל אבהדרר פסאק עבד זה אמרלום פו באיב  
אמדינה ענד מוסף מימון) ואנה בגהל ברגו מן מדרסת בני ישראל  
ילעבון בלקוטה חק עבד זה אמרלום (ונצבו שחבו ומשתכו וכלל פו  
ובטה מולח מן דנאכיר אהנבוב) ועבר זה אמרלום יוצר לאח קדר  
זה תעלה ס' לחתם וסתקים אחק פאעטא לה זה אפרם ואחזקת פו  
פי קאצי אהה (ואמר יוגדו לה צליט פנתו) וצליטו סנת ומץ וצליט  
פנה וגץ וצליט חאדת ואכרה אמעלהבר ולמוזאן וקיאם הצליט  
במערתה (עמלה פו תלתא מעלהבר ומן דו אזי פו אבטיה ומן  
הצליט אחרות וגא) ואמעבר באמעבר סוף פערק בלכודעה ואמר  
באדם לתוהמת אזי כרג עליה בלכונה וצחת פיה אביאנה ואכור  
(וכס עליה בלכרבה) פאכתצע אההל וקא יא סיידי שאעה אסלם  
כל מה הוא לה סנא ארגעכל מוז הוא חקה פאה אבטיה אבטיה  
מן דנאכיר אהנבוב בול פומא עבד זה אמרלום נצר דאך לחובם  
וסאר מגשי עלי חקה מן ענד דאך פאה מן אשוחתה וסאר ובפי  
זה בלאד אפורס חתם וצל זה מדינת אמוק חית מוסף עבד  
אמלך (מרום) וצל עבד זה אמרלום יסרך צרכתן עימה  
ויבכי והו יקול אנה עבד זה אמרלום (וקא לה אמלך) מדינת  
מה תרוי וקא אריד אחתה פה עטה היציאנה פסא מן הצליט  
אשכיה (ו) ונצפה פי אחק (ו) לא ישרע ביניהם זה אסגר בני ישראל  
מוסף מימון) אשכיה היצייה פאנצף ענד אהל אסרלהי אזי  
סכונה פי מדינת אנדלוק פכעעה צולאטאן וסאר עהלה דאיג וקא  
קד שארעת ענד פאחם קחצי אהרצי נאצרי קאצי ונד מעטא מאמר

אישגרוי בנדאר אדאר מיהת פצל שרעו אף מה בקא לה לה לחק  
 ולא דענה ולא טלב בעדן אשאכו ושתב נחלק בסוותה וצבטי א  
 אכזרנה אה קובל אצולטאן עכיתה פלמר אצולטאן בעסרה  
 שונן וכט באגם ויסירו מעה אה מדינת אסלם אנדלס אן יצבטו לה  
 אהל אהמרהלי אדי יקול וצולה בין ידי אצולטאן פאוקפה עלה  
 ידה ואחדר לכלהף פמארו בזעגה עמימה גדא אמד עהר ספר  
 פועלן מדינת אנדלס ובלטו כלמלין פי אבואב אמדארס ועבד אה  
 אמצלוס חארס לחתה כרגו מן אמדדקרס וצבטן אהגהל  
 יהוה יצרך לחתה צרכת כל אמדינה ודרסה גמוע וקזרת א  
 מדינה וקמעת אומה אמיינה וצלטאנת אמדינה פקאמת באמר  
 אהזם לה ענד ו אהזם ללן הוה צלמד ינה אהזם פלזמו בשוש  
 אדי צבטו אהל יהבסוהום בזנאגיר פונעל אהל אומה  
 והו ורחקף ואומה לולדהא תחתקף פטלבת אהומרה ואזרנה  
 נאצטארה וסבעין מן אמשייך ומן שייך בני אסרהייל ודינק א  
 אהזם וקאמו תשורין וכתבו כט אהענד למלך א מרוואן וכט אה  
 מימוון אבו מוסא אהג אצולטאן אהרסלו מוסתבין רחבבין  
 ארצות אעשארנייה אדי יסרון פי ומהום עשר מרהחל וכד  
 מסורהום בהמה וסרעה אהזם אהזם ירגעון פי אהל ופעל  
 פועלן אה מדינת אגוסק אהענד אצולטאן ואוצלו אכלכטוט אה  
 ידה ולא יד מימון עם וקף אכטוט וכול אחד קרו אכט אה ידה  
 ומימוון קרו אכט אדי ארסלת איה דוגתה מן אהן מוסא אהבנהא  
 אהזם ללן לס יעלס בשו ומימוון הוה אהענד למלך א מרוואן  
 פתקה אכבר מן אצולטאן וקל לה אצולטאן צח אלוד ולדק

וטלב טלחבנא פארטל אה זוגתה וקא אטלאב למוספה מן אמלך 5  
 מרוחן פארטלן למוספה בכתוב ומעך ומצלות ונומים ועז כבוד אמר  
 גאם פגזעו למכסתבה לחתה וצלו מדינת אנדלס ואטאע מוסה עם  
 אמר אצולטאן והו כאיף גדה לחתה רסל אה סו אנבי לכצר שדהה  
 ואיידה ולקנה אפהם (אחכמה וסאפר ביד שדידה ואדרע ממדונה  
 ואחכאם עצימה נקומן עצימה לחתה וצל בלאד אפרע (אתקה אבנה  
 מימון וגמייע גגדה בפרח וסרור וצולטאן טלב אהאמרה ואזרח ושות  
 קאצי אנוכאם גלסו פו דיהן כבירא נצבו למוסף סרורא וכוראם ושבוה  
 ואם אצולטאן עבטלה אמצלום ועתכו ענד מוסף 5 מימון ואם אכאם  
 זאעביד יטלבו לה אשבע אמטלוב מחומד איעגרי פאקבל בכסוה גאיה  
 ונפח חאיה פארד מוסף וסויהום בלחוכם סוה ולס וקע חד לאבס נחד  
 עארי חאם בלחוכם אול וכלסו מחומד איעגרי וולבם תיאב משטט  
 מתל חאיה חאם חוכס אשריעה פס יגז אחד אכבר מן אחד ולס יכון  
 חחד רחיע ואחד כאלע נחד עזי שחד היין ולס ומכ פו אשריעה  
 היי קיים וחד גאם פגזעו בלמסכה עבר אה למצלום וקא מן אדי  
 צלמך קא למין אצולטאן אדא אדי בין ידוך קא לה מה תקול יא מחומד  
 גא ימך קא נעם אנה ארחה בטוה ארבעתה קא לה פאזם מוסף בוצול  
 אבטוה אה בין דייה וקא מוסח לעבדלה למצלום הרה צליטר אהאב  
 אמצלום ופל לס הדא צלטי אנה מא ודעתה אה דהב אחמר גוונ  
 אהמין אפארה מא מעי לה אה צליט פחסב מוסף אקנין ואוקת  
 סו עם סאר אה וקא בס לך קא סנתין וגץ פאזם מוסף פי טלאתב  
 אצלטאן חק אמדינה גמייע פאגבו שאיישין וקאן איש תריד יא  
 פיידנה מוסף קא אעלמוני מן כביר אצלחטיין חק אצליט קא פץ  
 געיל מחזרה פא מוסף עם נריד מנך צליט סנתין וגץ וצליט סנה

ונצ' וצליט חרית' ולמעבר ולמיזאן באתו בדלך ח'יון ומריון' וגעלו מן דלך ח'צלוט  
 לדי פי אבטוה סדי רגע. וצליט סנה ונצ' פנה דלך אצליט סנה למעבר בלמעבר חק'  
 גערף מוסף בלכודעה וקל הרף אצליט חק' אסנה נצ' פקט לים הול חק סנתין' נצ'ץ  
 מן ח'ין סלר אהג יחג' נקוב מוסף והל מלך צליט עבר זה אמצלוט' פלרתקף אססארק  
 וחרתקבת אקולה אהפין גמיש ואזמחה ברגוע אבטוה חק עבר זה אמצלוט ולהרזק די  
 פיהא' גרדף פצול גאשויעה ולם יקול בדהא' ואזם מוסף' מימון' לכודאם אן' יצ'  
 יצ'רבוה בלכביט' מיית ואל' לו ינבע' פצ'רבו פיה עשכין' ערבה חתא זגבר עקלה  
 מקלוב וקל יל' סיודי מוסף חנה ארנע חקה יפאכד בלאתמה מן' ידיה ווצא' בה  
 נאענד נאומה' אן קיבו ארזק אהצ'צ' חק עבר זה אמצלוט לחתא חתון' זה  
 אדהב אומר חק עבר זה אמצלוט' וואחה לה אהק וואבטל' אבאטל' וחתא עזלו  
 אצ'ה בולהום לדי' כלגו יכעו' אהובם' וואמר אסארק פי הדדאר' אסארק' וכרחה  
 ביתה' וודאר מאושיה' וסאר מכא' עבדלה אמצלוט' ידוק בלקודעה מן בלאד  
 א' בלאד' פנצע אמלך אכאתם מן' ידה ואתובה למוסא' מימון' ולבסה כסרה  
 גליה ותיצבה חלייה מן' אר'גואן' נצ'בג קרמז' כולה חריר' קאעף כדהב' וואעטה  
 גניבתה וצייר תאג' אממלכה עולה ראסה וכסא גמיש קאס' חלה אבלאד חקה  
 אלה גדלוס' בפרח וסרור' ויה' אדידה נדראע ממד'ידיה פאגתם' אחר חק אצונטן  
 לדי הוא אסמה סהל' צ'אלב לאן די סרק אדהב חק עבדלה אמצלוט' הו' געש'אוממ  
 איסריו' מאגא' אכאדה למוסא' מימון' לחתא' והלכוה מוסף וקומה' לחתא  
 נסב איעברי' סוף חילה כבירה וואבדל בזייתה לצנא' וואבחהא' ואזם נסובהא' י'  
 יסייר בנתה' א' בית מוסף' מימון' הו' ותעדד' באנהו' יסיר אהג ויבא' בנתה' פי  
 בית מוסף' מימון' וסאמר לחתא' ועל' א' מדינת' אדלח'ס' וסרח בנתה' שאקיי'  
 ומסוח' מענא' אגור' חק'ר' ולכקר' נתקיים' מן' יצ'אגעהה' פי בית מוסף' מימון'  
 ו' חד רצות' פי דלך אצליט' לאן' אצדינה' טאהרה' ווארלהא' טאהרה' ר'ין' ולם יגד'  
 פיהא' ולר' צנא' ח'קהא' ווצ'י' ל' ענדהא' קד' תוצ'י' אגרץ' וקלת' ל' ווגד'  
 פי' אצדינה' הר' ו' צנא' וקאס' אבוהא' ווצ'א' לה' בכיס' דהב' (א'ת'ט) עביר  
 פד' וקדוד' יק'צ'ן' אהתהא' ולכסי' אדהב' סרבוה' ענא' למלך' מרוח' וק'ב'ץ  
 בנתה' תקיים' מן' אצ'יהא' פלכד' נת' אכיס' אדהב' נצ'ר' וסרור' ובלא' מטהא'

קצת מוסא' מוימון

וחבלת מנדהם חובה הן מוסא' מוימון קצת גרלהום ורווחן הן מדינת  
 אגוסק יבעד דלך הן אצלעונה זנבה לקחבה להיניה למכנצרה ארעלת לא  
 אברהם במן קד קוצי אגרא' פפדחו אבוהא אמלעון ומאקהא לא מדינת  
 אגוסק וצרכת צלך עצים בין ידי אצולטאן והי תקול אנה בגידך מן  
 מן מוסא' אמינך קד ודעני אבי פי בית מוסא' מוימון אמד מלא יסיר אהך  
 וכאן מוסא' יכתלפני ויצגעני איל ולנהאר וקד אנה חובלה מעה נאבתאחת  
 אצולטאן וזעב וזעל ושלעת פי אחמיה והקסם בלה לעצים לא בד מן יעצל  
 מוסא' מוימון מן קלאוניה ומן אדסמה ויצל לא בין ידי חאפי מאנגר  
 בלחדיד פארסל עליה בכמס מייה תוובע מן אעמלקה אגבארה יאתון ברה  
 מדעוק בשדה וקצב פי חלון אדאריעון ועאטטן ועמיון ובאכיון קתתיה  
 תזעזעת אהרץ וארתגפת אמה ונטפת למי אדיב דמיה ונאדהא אמאדי  
 מן אסמה והוא יקול לא נאדה גור לה מן לעפי לעצים אן עלם אבא גיאת  
 ואפארת פאסתנו אנאק גרה וערף נאדה מוימון באדי סחר מעה מוסא'  
 אבנה מן ביאדת מחמד איעגרי וקל יא ולדי לא תכאך רה רועף לה לה  
 תעלא סובחאנה עד וקל רה אמת אדבד חילה פערף נאדה מוסא' במו  
 קד התפק פאשתגל אהילה ורד רועה לה אה סובחנה ואלסל בני ארמאכיון  
 רחפבין אצולטאן אעשארייה אה מדינת קבא לא ענד לעבד אכבשי ועבד  
 אסעד אכאמל נאגה קגל מהיוב ולא יטיה יפוק הדי אכחנה ואמאווה  
 אה הוא לאנה בביר בטן ולכביר אה סובחאנה ותעלאן לאן גרה נצרך  
 דבדי ענה אמיית רטל סמן בגדאדי ולה גולת עדלת גמל רגז ולה מן  
 אמה פאר קב (לעשא נצף דבדי עלת תור תהאמי ולה תסמורה כמסה  
 כבאש ערה ומרנה יקחט לחמהא מעה עצמהא לאנה מן אדכאפין  
 אדי אסמא מן אסמה מן עשהום יהום מן דדארי אכחאן עוג מלך אבאדייה  
 אבתאנייה פארסל מוסא' מעה בני ארמאכיון בכתוב אמאך מעגמרה  
 ועלם ויהא עלאמת אצולטאן עבד אמלך מן מרוואן הן מלא עאשת יעלן



יא אמור מוסא אתובע לעמלקה קד הגנת תהדמהום ותקצב עליהום  
 ותחבסהום פי חכס אגצב ותזנקהום בזנאקיר לחדיה לא אן יעוד  
 איך מואבמא יאנתה צ לעבד לחכשי הול ומייה מן קומה למהויבין ו  
 ולעוין אדי יפגעון ויזיקון לעקל לזאן להום סבעה דאוויר מן למטחין  
 ולסנאן פאתו בללסדאר אדי (צע מוסא) מימון עם פועלו לרסל  
 לגבארה אדי מן ענד למלך מן מרוחן פהדמו אמור מעסה עליה להסום  
 פאנכלע גרא פארהבהום מרד פאעה פחצר להום מיה להום אגבאברה  
 חק מוסא § מימון פהדתהום דהא ולזם לעבד לחכשי ולעוין יקחטוהום  
 החסא ודאך הן בעד והוסוהזם עלה לכטוט אדי מן כדמא פתשפע להום  
 זיבא (הדאם ומבנהום סגנא תום הבתלה לאמור מוסא) מימון לא רבה  
 ורז יא רב לעלמין לא ישתה גצבר עליה אנה עבדה הסלך מן תכרגני מן  
 דהא למרעבה לעצימה ותחק כולין בפעלה פטלכ לאמור מוסא לעלמא (אמא  
 ולבטורקה וסבעין מן איך בני אפרהילי ולאמהום מן יצומא ג' איים וליליה  
 למא כהן פי איום אג' כרג מוסא לא עין אמא ידעי לרבה מתגלה לה לכבי  
 לכצר עם ואעסה עצמת יעגוב אגבי עם אדי כהן ידעי בהא אגס' ללוקמא  
 לחכס אדי כהן יערהה פי חוצ' אגגם תווחם עליה אגגם ואנולה מחגלה ומנקה  
 נבלהא פקבא לעלה פי ידה ושדהה וליידיה (לאמה מן) יסיד בפרח ומחר ולז  
 יכהן לאנה קודמה פטלכ מוסא גמיע להום אדי תרת ידה וממלכתה  
 ואכרג להום חסוף וארמאח ואטבול ולעיצא) ואכרג להום אגבאברה  
 מן חסן לחתא מנתה צת להום וארצפת ארץ קודמה לחתא סוגע עבד  
 לחלך § מימון פבלע והבתהת וארתקף גרא לאנה אלסם כהן מוסא  
 יצא חוצפי מזנאקר פקעד אצלפואן והא קד דהא כלדאף סגיר ואמר  
 להים אדי בין ידיה יחזבו ואומלל אבו מוסא לקיה מימון בפרח וטרור  
 פלמא וצל לא מדינת אדופה פכיימת מרעדה כהרג אסדינה והו  
 מיית למדינה מן כותג אכופ לחתא לאמור מוסא § מימון לא אצלפואן

למלך ו מרוואן פסלם עליהם שלחם בטפאי פאבתלט אצולטאן אלם קדר יקול ל  
 למדוסה לוא בקירה ולוא בבירה ולוא מליחה ולוא הכיחה בעד הלך צרכת להחבה  
 למלעונה בנת לעין להחבה להיניה זנבה ו מחומד איסקרי וקלת יא אמיר המומנין  
 לנה בקארך מן בעל מוסאן למיכך ליע תסתקמה לוא אעמלה בטלה פי בלדה  
 לוא קד אבי ודעני פי ביתה ודעה שהקיייה לא מל יסיר לחג וירגע וכאן אמין  
 מוסאן יצא געני ליל ונהדר וקד אנה חובלה מנה וכס אנה מן גירו והודק  
 פי חצורך פאטתד גלב אצולטאן וקל יא מוסאן קב עליה פי דעוהה קאל  
 יא צולטאן מן אצדק אנה ולוא הוא ואלו לגנין די פי בטנהה קל למלך ו מרו  
 לגנין די פי בטנהה אצטק מנה ומנהה פאברג מוסת אעצא די אדא ליה אג  
 אכצד וקבל למלך ו מרוואן וקל אצרויב פי בטנהה אצרויב נטף לגנין פאד  
 פי בטנהה וקל יקול אנה גרך לוא תאמני קל למלך ו מרוואן מן אבי  
 וקל לגנין אבי פקד וסרוד חרך לכדאמני והום מסתקמיין בין ידי אצולטאן  
 פנעב אצולטאן עינה איהום והנהום יצחבון קל מל תקולו קל נעם יא  
 מולטאנה יא אמיר המומנין וום אנט ודרתנה לוא עכד מוסאן ו מימון  
 זכמתנה וקלת שבי בעמל כדא וקדא ומענה ען אנטנה ואעטנה  
~~כל אחד כוס דהב וקצבתנה צעב~~ (אגנין די פי בטנהה  
 מנה בול ועמלת פי בטנהה גרעת כנדה אגנין וקל נעם יא אמיר המומנין  
 אנה בצמתהום צעב והום יבתרון פאעם אצולטאן אן ינצבן לוא אדען  
 ושרכוהה מל בין גמל אטט וקבל ראוי נצפין פאצתד אמיר מוסאן עס  
 גללה ורופעהן ועד כביר ורגע לא בלדה בלמהן ליה וזנג אעבד לחבי  
 מא וקומה ואעטמה אף חצאן ואלף גאמוס ואלף גמל ואלף תור ואלף צב  
 מן אטמאם ואלף כבט וכסא גמיע מחטתה ונתעמדן עבוד ומיחיתיה בלח  
 אן פאטת מל וטלבה יתו יחצר פי פאע וכלין רחח טריקה ובעד הלך  
 אהתם והגבי אצולטאן אלדי הוא סהלן אבו טאב עלא נסיבה סאמנד לעברי  
 ועלל בזיחה חין ארבוהן נצפין סאד מתעבד ואנוח יעמל ביאדה למוסאן  
 ו מימון ובעד אן הו צבד לא לילה ודכל לא אצולטאן ווא מטבסם בלחה

פנה מצולטאן עגב כם הדי ארחה ענדה וזבגה נארדתגל מצולטאן וטלעת  
 חמייתה עליה פנה מצולטאן אנה לוארחה ולי אבגה וליים בידך נגווב סגל טאלב  
 זרה גד מלכו ארבים מן הנלך מזנר סתיר ולם אוחא אחד מנהום מלא אוחא פלימאן  
 דאור עגב מצולטאן נמא אוחא קל נעם יא סירי יא אמיר אמומנינין אנק רת  
 מתולא עליה פנה אומא פלימאן דאור כלן מתולוי עליה אנאם וזבגה ועליה  
 גמיע אטיור יע אפעעי ודיהב נאנאם ואלעד אנג ועלמא גמיע אדיהב  
 עליה ארץ ועליה אפעארות פכלע מצולטאן גחה ואבתהת וקל יא עגבי  
 כף כלן אדא תקד גלה און יחבסוהום קל נעם כלן יחבסוהום פי נמאם  
 אנהאם ויצוב עליהוה כלף ויכתם עליוהום בבחממה ויתלוי עליוהום  
 אסם לעס ורמו בהום נחר לכרסר וואומא לעמארית כאן יחבסוהום פי  
 נאצכר למתקוב וזנגרהום בזנגיר מן חדיד ויתלוי עליוהום אסם  
 למשחופה ואס מצובים יא ארימה ענת אהים בכת אטימאן אבגה עור  
 בלה מנהא נאנאם מצולטאן עבד למלך מרוואן עליה פנה אבגה  
 מא תנודי אהמאקים אהחום אסנולומיניה מן נחר לכרסר וקל מלא  
 אהוד עלא יגיביהן אהמאקים אה מוסא אמומון עם אדי ויתלוי עליה גמיע  
 אבגה צלחב אסם לעס וקאס וכתב לך עבד מוסא מוסאן אן יקב אהמאקים  
 וכול דלך חסב אבהמאית ואלחסד עליה מוסא מוסאן פהרסל למלך במכתוב  
 בזערה עדימה גרם וועל אהמכתוב אה יד מוסא מוסאן וקדייה וקרדתגל  
 קובה ואבתהת פתוגה ודעל אה רבה יחום אן הוא אבתגע וקל יא אה יא  
 רב לעלמין לא ישאר עליה גצבר עליה עבדך אסאך כלן תכלצני מן הדי  
 אבגה לעדימה וחתה כולין בחנה ופעאק וחתה טלכ מוסא אהרר  
 ואלאמדי ואלאכמא ואלמהמה ופבעין מן סוור בני יסרל וואוקפהנם וקרהום  
 אהמכתוב אה טג למלך טגואן נאמא ואתקבון ולבסד עני גדא וקל יא  
 אמיר מוסא גדאנת אסתעי ברב לעלמין וואמא אנהא בלא נעלם בסוי  
 מן דלך לא מוסא וכל מן אבגה אל עליה מלא יקולו אהאס ואלעולמא  
 פי אהמא אהמים וזבור אן פלימאן דאור מלך אגל וקאס פכהף אמור  
 מוסא אהא עליה עגלה יבגואב ואלחד מן בני יסרליל וקל כלן יחכי ליה

דעת מוסת (מימון) ע

גדה חנה כלא יע יחכו עין וצפ עלם גליל לקדר ישרה ב' אהלים וכתוב  
 בהם ויתלי בללסמח לעצם חקרה ויכתאב לפלחה נפרחו מרחתון עדימה  
 וקל לה מוסת חנת תעלם מן חן מדינה הו יאו מן אי הקלים הו חו מן חסמו  
 פגוב לה אשיר אן חסם חכה אטיך לעלם עבד חצמאן עבד אגרוס מן  
 מדינת חוסטאגדינה מן הקלים אגודסי פלגם אלאמיר מוסת יחגייר חנה  
 ו' הדלם אן יכתב כתאב פאכרי ווארסל רסולא אדי הוס עדיזן אקדר גליל  
 וארסל לה בעטא כתיר וכול וגמא ומחאק ונחאק ומוהק לחום ואדמה  
 וגדמא לטריה ופארון אגום בפהח ואחדיה מקדאר עהר חתא וצולן  
 מדינת אלהוסדינה ואגהום בפוברק גליל אקדר עצים אשאן קד מצת  
 עליה כתיר מן חסנין ולעוואם וכטל גמייע אהואת פהאם מן אקום  
 הוחתן עדימא וציפה כבידה ובעד דאך אטלע עלא כוז מוסת  
 מיסאן כבעד וחגר וצחק וקל לא לא אה אחי אקיום מן חסא וכו'  
 אכביאת ואמצאלם ויא ויל למוסא וקומה מדינה ישתדר ולם ריך  
 עבדיה לחתא נהצוה בין לעטב אמבזור ואדכלוה אלהא אמוסא  
 ורחלוה פוק עטר גמא לחתא וצלו מדינת אדאלק וחוהפע ב' אדי  
 מוסת אבן מימון פלמא נלדלה אטיבה עדיזן אקדר עצים אשאן  
 פסחלה ען פומרה וקל כם קד מצת עליך סנין מן חואתך קל ר' מוסת  
 פנה וכמסין פנה ועמד אמומד טאוול לחן רב לעלמין ורב לי בעף אום  
 מן אימיה פתעגב מוסת וקל במה תערך דאך קל במערבת אקום  
 וסמכב לחתא פלה מוסת ען אטריק אה' בחר אפרכר קל יא פייק  
 מוסת אעלם אן אטריק מעגדה למן גזעהא לחן ביהא בר פוד וקל  
 וודיהן עלאם וחועמר ופיהא בר יית אקדוהן מסיר ארבעין יוסת  
 ולום ביהא לה חטק ולל וניס אה ריח אחסיות תנשף אצדיח וארוב ואב  
 ולח יעום אמה פיהא אה מזהאן אשע והי אדבאבי ומן כלב בר חת אקום  
 ברית אצולל ווי בלדד אהאן ואעפארית ומן כלב דאך נקד אברהמאן והו  
 לצר צולטאן אהאן ואעפארית ומן בעד ר' מדינת גמרוד אגבארי

ומן בעד רגל מדינת תנחומם ומן בעד אנחאם בחר לכרפר כחסתעאן אמיר  
 מוסא קלה לערים וכתב כתוב גדאמיה וקצה מוחשה אז ענד למלך ( מרואן  
 ויצן ע) וצף אמר ה אז בחר לכרפר ינאן אמרקה מסיר סטתי ונצ יסידה נפתי ונצ  
 דשה ופחה מנטיעין לאמרק יא אמיר אמומני בגרוד מנד אן תטלב אסבערה  
 אעלמטין חק אסבעה לקלים וסהל ( טלב קודמהום בגוואב סהל ( טלב קה מנ  
 נקרה פולטא ( מוס) ונאמת בלאר שבה מא יקדר יסלבהום אהום אד  
 אצחבה זכינות עהר ומיתמה אן סאעת מא יסלבהום אהום חאצדין כי סאע  
 סאע יאצסל עבר אמלר ( מרוס) אז ענד מוסא ( מימון) בלן אדרד עלקר כי  
 טלב סלך אצילמטין פולטאן סבא (פולטאן) ארץ אימן חלבוז מן סבעה  
 אהום ותקן אעלם אז מצר אערסה פכתאב לאמיר מוסא אז אצחבה  
 אז אערד אצבי ונא אכרר פולטאן ארץ אימן אפאכ פו אמדינה חק  
 אב וא אקוי אעמלאקי מן דרסרי מוסא עימא אמרו לוא עקדה מן באקי  
 אכנפאר עבדו אז צנם וכהן מעה צנם אסמה אמודיד צנם אסמה נא  
 וצנם אסמה דאן ונה : משה מויה אקבאר פו אילה יסמרון ווחדין ודעמן  
 וואפנן וקולון יא מדידה יא מדיד וקיבוז אהל אצנם אהגוי חקולון יא  
 סלהום בא (אהל אדל) יהולון יא דאנהום האנהום האן יוהל אסחרה ואסרה  
 ידען ווחדין בלחמא אגבדה וצרבון אהבום ואפאקיר אמחבוק חטיין  
 טיין חתא חבון אדיאהום תמין חבן ומסתקים אטייין וידעון דעואת חאתון  
 פו אעצאית חרדעון רה צואת וצחמון אפאית עליהום אג לעלה כיטלבהש  
 אמגרי מוסא ( מימון) עלה אה מכה ללאן קד גרד מוסא יהדיהום למהתק  
 אפאית ובעלהם תקדמה ללהום וצדמיהום להטה כי צלמה פאפית  
 גמייע אהום אז מצר אערסה וצרבון אנוהחום וכימיהום מסיר סבעה  
 איים פו האע אספגודייה אז מצרא פאצמנו אעלם פו סבע סנין וסחריין  
 און מא יחציהא עודה פאחמו בחר חניל לס אוצף יצף ולם בתי מלכה אחד  
 פחברו להום אכראך וסברו להום אסאק ונהן להום חוונות ותוס חתלת אהום

ודאטיין

וצ'ל'ט'ו'ן גמיעה פ'לם וצ'ל'ט'ו'ן פ'ל'י'ר'ו'ן מועה ס'אח'ל' ל'ב'ח'ר כ'מ'ס'ת' א'מ'ת'ר' ו'כ'ן מ'ן  
 י'מ'א'ג'ר'ו'ם ב'ח'ר ו'מ'ן ש'מ'א'ה'ו'ם ג'ב'ל ש'א'מ'כ'ה ו'מ'ן ק'ו'ד'מ'ה'ו'ם ע'נ'מ'ר מ'ן ה'ג'מ'ה מ'ן ע'ת'ר  
 מ'נ'ה'ו'ם ג'ר'ה פ'נ'א'ה'ת ל'מ'ח'ט'ה ו'ר'ד'ת א'ל א'ל'ו'ר'ת' ש'ר'ד'ע'ת ל'ר'פ'א'ה מ'ן ע'א'ח'ב ל'מ'ו'ד'ו'ת  
 ת'ל'ת'ה א'י'יס ל'י'ל ו'נ'ה'פ'ר א'ל א'מ'י'ר' מ'ח'ט'ה ו' מ'ו'מ'ו'ן ו'ל'א ע'ב'ר א'ר'מ'ה ו' ל'ר'ד'ו'ס ע'ס  
 פ'ס'א'ה א'י'נ'ש א'פ'ס'ב מ'י א'ט'ר'י'ק פ'נ'צ'ר כ'ת'א'ב ל'פ'ל'ה'ה ו'ק'ע'ר ו'צ'ח'ק ו'ח'א'ג'ר ו'ה'ל ל'א א'ר'י'ה  
 ג'י'ר א'ה ל'ע ק'ד צ'ל'ט'ל'כ'ה ע'ל'ה א'ט'ר'י'ה כ'מ'ס מ'ר'ח'ל'י' מ'א'ג'ת'ר'ת א'ר'ו'ם ע'ס א'ר'ו'ם ה'  
 א'י'יס מ'ר'ג'ע' י'פ'כ'ר'ו מ'ן ב'י'ן ג'ב'ל ש'א'מ'כ'ה א'ר'כ'א'ן ע'ן י'ס'א'ר'ה'ו'ם ש'ר'ק'ת' צ'ל'ט' ו'צ'ל'ט'ו'ן  
 ס'א'י'ר'י'ן ס'ה'ר'ה ל'א ב'ר'י'ית א'ר'ז'א'ן ו'ה'י מ'ס'ו'ר מ'י ו'י'מ'ה ל'א ח'ט'יס ו'ל'א ח'ט'יס ל'א ר'י'ח ל'א  
 ח'ס'ו'ת ת'ג'ש'ף א'ר'ז'י'ח ו'א'ר'כ'ב מ'א'כ'ר'ג'ו א'מ'ת' מ'ן כ'י'ז'א'ן א'נ'ט'ע' פ'א'ר'י' כ'ג'ו'ן ע'ל'ה'ו'ם  
 א'מ'ת' כ'א'ן ש'ת'ר'י' פ'נ'ג'ל מ'ת' ב'פ'נ'ג'ל ד'ה'ב ל'ח'ט'ה כ'ר'ג'ו מ'ן ב'ל'ד ל'ק'צ'ו'ן ל'א ב'ד'ר'י'  
 ו'א'ר'כ'ה ו'ו'ד'י'א'ן ו'ח'ו'ע'א'ר ל'ח'ט'ה ו'צ'ל'ט'ו'ן כ'ג'ד ל'כ'ר'ה'מ'א'ן ו'ה'י ב'ל'א'ר א'ג'ו'ן א'פ'ל'א'ר'ית  
 פ'ל'ם ו'צ'ל'ט'ו'ן ס'א'י'ר'י'ן ח'ת'ה ל'ח'ח ל'ה'ו'ם מ'ן כ'ע'י'ד ש'י'ו'ן א'ב'י'ץ פ'י ת'ע'נ'ה'ן א'ס'מ'ת  
 פ'נ'כ'ר'ע' ק'ל'וב א'ר'ו'ם ו'א'ר'ת'ג'ב'ת י'מ'ד'כ'ל מ'ו'ס'א' ל'א ע'ג'ד ע'ב'ד א'ר'ד'ס פ'ס'א'ה ע'ן ה'ד'ן  
 ל'מ'כ'ר'ז'ר א'ע'ג'ב ה'ל נ'ע'ם א'ן ה'ד'ה מ'ה'י'ג'ת כ'ו'ם ו' ע'א'ד ו' ש'ד'א'ד ו'א'ל'ו'ר ח'ד'י' ת'ג'ו'ן  
 ה'י'ל ק'ו'ב'ת א'ר'צ'א'ץ ט'ו'ל'ה'ה א'ך ד'ר'א'ט ו'ס'פ'ל'ה'ה מ'ס'ו'ר ג' א'י'יס ו'א'ט'ר'י'ק מ'ן ת'ח'ת  
 א'ר'ו'ב'ה ל'ס כ'ג'ד ט'ר'י'ה ג'י'ר'ה'ל פ'ל'ם ו'צ'ל'ט'ו'ן ס'א'י'ר'י'ן ל'ח'ט'ה ו'צ'ל'ט'ו'ן ל'א א'מ'ו'ד'ו'ת  
 ו'א'ר'ה'ו'ם ב'ס'ד'י'נ'ה ח'ס'י'נ'ה ל'ס י'ק'נ'ע א'נ'צ'ר מ'ן ר'ה'ו'ה'ה ו'ל'ס ח'ס'ס'ן מ'ן ד'ו'ר'י'ה'ה  
 כ'נ'ל'ה'ה מ'ן ר'צ'א'ץ כ'א'ש'י' ו'ס'ו'א'ר'ה'ה מ'ן ר'צ'א'ץ ו'א'ב'ו'ת'ב'ה'ה מ'ן ר'צ'א'ץ  
 ו'ט'ו'ר ו'א'ב'ו'ם ו'א'י'ע'ב'ר'י'א'ת ת'ג'ם פ'י ד'א'ו'ר'ה'ה ו'ת'כ'י' ע'ל'ה' מ'ן כ'א'ן  
 ו'א'ו'י'ה'ה י'מ'ד'כ'ל'ן י'ת'פ'ר'ג'ו'ן ע'ל'ה' ד'א'ר ל'מ'ל'ך ד'י כ'א'ן פ'י'ה'ה ע'ב'ו ע'ל'ה'  
 מ'א'י'ד'ה'ה מ'ן א'ג'ז'ע' א'צ'נ'ר מ'נ'צ'ו'ב'ה ע'ל'ה' ר'א'ו'יס מ'ן ע'ר'ע'ר מ'ו'ג'ר'ה'ה ע'ל'ה'ה  
 ב'ד'ה'ב א'ח'מ'ר פ'י'ה'ה'ה כ'ט מ'כ'ת'ו'ב י'ק'ד א'כ'ל ע'ל'ה' ה'ד'ה ל'מ'א'י'ד'ה'ה א'ך נ'  
 מ'ל'ך א'ח'ו'ל מ'ן ע'י'נ'ה א'ש'מ'א'י' ו'ש'ך מ'ן ע'י'נ'ה א'י'מ'א'ן ו'א'ך צ'ח'ו'ן א'ש'ו'ן  
 ו'א'כ'ו'ל פ'א'ר'ג'ו' א'ה'ל ו'א'ר'צ'ו'ר ו'ס'כ'נ'ו צ'ל'מ'ת ל'ה'ב'ו'ר פ'ס'א'ר'ו'ן ו'י א'מ'ד'ע'ה'  
 ת'ל'ת'ה א'י'יס ל'ח'ת'ה'ה ר'כ'ל'ו'ן כ'א'ב א'ר'ו'ב'ה י'פ'ח'ע'ל'ו'ן מ'י כ'א'ב ל'ק'ו'ב'ה מ'ס'ת'ו'ב

אמת י' ולכל בזה המדינה לא תבטולא אנה מצוא עליוה קחט ז'  
 סמ' אבר לנה כולה דהב בכילה טעמם ולם וגד טי פמתנה כולין  
 פלגת י' אבר לא תבטולא נצחיה פי דמתק אחפז טאענת רבך תם  
 סארן תחת ארובה מסיר ג' איום לחתם כרגו מן למדינה וסארן עשרין  
 יומה פלדא אנהום בפארס מן נחאס ופארסד מן נחאס מאנע לטריה  
 פתחיינו מן איון וגזעון ולים ביה פריה גירקח אה מן תחת כף אפרס  
 מדעת מכתתבה לא ענד מוסף אמייר וק'לן לם נגדנא פריק י' פדכל  
 מוסף לא ענד עבד אקדום י' פסלה ע' הדא אבבר מן שח' הדא לפארס  
 אדי מן נחאס ומרסה מן נחאס פפתח כתלב לפלחה קא נעם י' י' ד'  
 מוסף י' מוסף עלה י' אכך תתל אדולב אדי פי כף אפרס י' פתלה  
 י' מוסף י' פתלה שמש י' חתם י' רגע לפארס רומחה ופדוק אה וגרה  
 פתרון אפריה חגיזה י' פפתלו כף אפרס עלה מאה קא עבד אקדום פגרון  
 אפריה פסרון ב' יומה לחתם כרגו וגזעו כריית אצוצל ופיהו היגב  
 מן פגלן וכו' בללד אגל' י' ריח י' חתם אנהא וקעת בהם לילה מ'  
 חילם י' כגו עלה כרג מ' אדיע לעלם פסל אמייר מוסף עבד  
 אקדום י' קא

אגל' י' פסרון עלה צוה שר נהר וניחלי פחד עליהום אקיס  
 פמט טריית וחרוז לם י' צוהום אגל' חתם גזעו פלמין ופארן  
 פפארן ופפאר לחתם וצ'לן אמקארמה ופלל אביאדק אצחאב לכפר  
 אמייר אהאדי אעמלל' קי אומארי אדי מן דרהרי נוסח נלגבארה  
 אפורה אף מן תחציהא טודך פכרבת עליהום פאחשה עצימה  
 אהא פאר' פמהום אדיוח פל'תהום לוקמה פי צ'ולמה פל'דקת  
 אקום כנה אהום פל'קבל מנהום הנשא הנשא פדכל אמייר אה  
 עבד אקדום פמתח כתלב לפלחה וק'ל נעם י' אמייר מוסף אה הרח

אפחטה אדי חבלת חסום הדח ברחי מן רב לעלמין פומא וידה א  
 אמרה מא ליה אף אנה י פנהצנה בין לעטב אף וצט אפוט אפוט סחור  
 והער בלסם רב אטמין יואחצר אמליכה אגמעין פגס ליה אבד נה  
 מצדול רחסה מי תענה רחסמה יושערה כדיל אכיל ולה עיבון משנה  
 תכרח מנהא שראח אנהר י וחין מט יחאכי תכול הוה יבכי ולסנה זלגב  
 מתל אסיף אמודהב והו יתלהלק מתל באב אמע ינה אמורגל פסלה  
 לעלם י עבר אדחוס ען חלה ומא סכבה גל נעם יא סידי אנה עפרות  
 מי עלאטיין אגלן ואנה מקלולין בלעלמה פי הדא אעבר למתקוב  
 אלאן ישא ליה פסלה מסעב דלך חבסה גל נעם יא סידי אן לחנה  
 כונכא עאצין מוכלנבין עלם סלימאן י דאוד ע"ה ילאן סלימאן י דאוד  
 באן עאשה לבורטמה בכת יעולטאן אגלן ולם רצי יזוגה יכברג  
 עליה סלימאן י דאוד במכרד עלים יכאכר מגהום קומן גבארת  
 פלמבלון מא אעללטיין חה אגלן יובער תקוורן בלעפארת פער  
 נהום עלא סלימאן דאוד פכאלננה עליה ואלד חארבנה פלמבלת  
 אגלם פוק אכאס ואגלן פנה אגלן פכאדהו דהא יפעלב סלימאן דאוד  
 אבוי עליה אסלהם גמיע אמור חה אסמה וקמיע אמוט אד וחיבה  
 עלם ארץ וקמיע אחיאות ואל בעי ואלחום ואלעריה ונמאר ודיאב  
 ולכלאב ונסחאם ולתעל ואלחום פלמבלתהום מן ספלהום יואחור  
 אמור פלמבלתהום ונקרת להום עיזורהום ואדמאגהום גלם ברק  
 מנהום מן יעלם יואומה אנה פפרת הארבה פי אסמא ולחוף מסיר  
 ד אשהר פלזם סלימאן י דוד אגמר יאט יתבעי פי אסמא ולה ולי  
 פתגא עליה אסם אטעם וצרסת צרכחין עצימה פלמבלתהום מן  
 אסמא ואנטוברת פי ארץ מוקעת בין ידי סלימאן בסו פעלי פכאבגי



גדת מוסח 5 מומון עליה אשלים

וסירנו לא בין ידיה סלימו בן דוד י' ואזם אדמתי ייט' ואגבהרה  
 יין ואתו בי לא בין נדיה מדענה וחבסני פיה צבר הדת' לא הן יעב  
 זה הן כמחא תרתיני' נהג' לה' אהבים שים תלפול ואיש תשרב הנהל  
 נעם למליכה גדהא. לתסכיות יונגה גדאגל' אסמומו' והי ריח  
 א' חוסמת' פנסא מן רבך ומן רב סלימו' ז' דוד הן יסהל שריהך  
 פלפת לה אהום מויות גמל עשאה י' ובמרו לה בזכיר זה הן יע  
 יעודו' נהג' כתר זה כירך דיאטבעתני זה וכתר כירך ושרך  
 רגליה ומצו אהום מן בין רגליה וכילהה וגמלהה לחת ספרין  
 שחר אמאן' פלחח להום ברג אחרר פ' תענהן אסמח מאשייה  
 פ' אהוף' פסלו אהבים ענהא' קא נעם הן הדת' אחרת מדינת  
 א' נחפ' והי ביהא מויות צומעה מכרמה תכרים פ' אקאע מ  
 מצומעות' פלם תשיהן תקומו זה הן יגי עוג מל אבתא בייה  
 ויהי זהה דיהום להן כל צומעה לפין דראע' פלם ידילון פיירין  
 לחתה ועלו מדינת א' נחאס והי מדינת נמרוד אגבאר והי מדינת  
 חסינה א' נסה לם יקע אהווי מן ראהה' ולם אחסן מן נצורהה בולהה  
 מן נחאס' וחוויתיהה ודורהה מן נחאס אחרר ובאנת צבה וחדה  
 מ' טועה נטעה ואחרה לם ידכול מן דאירהה חתה א' נחאס ולם  
 סתה לם א' נים ולא א' נים' שרהייהה גבא שמכה חויד ומן ערן זה בלה  
 דאור ל' נהה טולהה אן דראע' ולם וגדון להא באב' פ' טעדין נמוסה  
 א' נים' צעד ד' נן ארסלו עשרה רסל כיהלה ולם וגדון מן א' נן ידכלו  
 ד' נן משה אדאיר ולם וגדון מן א' נן ידכלו וגדעו קבל ספג' ולם ידעו  
 א' נן נהרב' נכברו מוסא וקאן יא פיירי מוסא' לם וגדנה אשד ס' הדת'  
 א' מועע ומן הדת' למדינה' קבעלן במס מויות סלחם פ' א' מוד שחר זמ'  
 א' נן פ' נ' פ' בע צדום בט' וטענו מויות גבאר א' נן פיירין  
 א' נן פ' נ' פ' בע צדום בט' וטענו מויות גבאר א' נן פיירין

א' נן פ' נ' פ' בע צדום בט' וטענו מויות גבאר א' נן פיירין  
 א' נן פ' נ' פ' בע צדום בט' וטענו מויות גבאר א' נן פיירין

עדיהם עדידון אגלוב פטלען פונ אסולעם אונל אונל ועל פיהם  
אפלהם אל ראם אדנייר פצרך בצות מאזע מדעג ניצמח וירקח  
ויפרקץ ויברקץ וינחדי וכו' יקול יא זעלה יא זעלה יא חסנה יא  
חסנה ויהאני ויקוי ויפרמח ויקנד וידוק עונקה ויבסר כרבקה  
וימות חתל לא בקי מנהום וחדד ולא מן ינדד גלוב פארקתפת  
גמיע למחטה גרף פילזמהום אלאמיר מוסל אנהום וחלרו בשבול  
ומיצאל ומחזין מן כל דיטר והום יתפרגן עלה אשלי יגה למדינה  
פאתת אסתה אשסת ואומא נצ' קד מאת אד' דירטה אשסת  
הו וקומה פגלן אבאשת יא אמיר מוסל רובלן דודי אגנם  
אמייק אגבאבדה אד' טלען אפוללם מגען קד אלא ר'  
עליהום גאנהום פנה עאר ישלע אה מאתת גב אול  
אד' הום גאייפן אה פטלען לחתתה ועלן ראם אש  
אד' יא פצה בצות פחדע אד' הנא מדעגו ויצפח  
ויקח וינחה ויפרקץ ויתרקץ ויברקץ וינחדי ויקול  
יא זעלה יא דינדה יא חסנה יא חסנה ויהאני ויקוי  
ויקנד וידוק עונקה וימות פטלען בעד מייח לחתת פטלען  
וירבע מייח ולם גא מנהום מן עלם פלגב אעלם  
אחכים אצמד עבד אקדוס חקל לים אמגרב  
במא לים וגרב מלח להדא אמרה אה אנה  
פא פתעלת אהם בוליהא ולמד ינה ולמחטה  
גמיע וסתה אבוש והום וכצען ויבתלען וקא  
אד' תמות מן אד' יבול מנעל פפתת בתלח

אפלה

כתאב לפתחה וסתב אסם לעצם עלא גסדה וקברתה ואח פירה והגר  
 וקעד בעלל עלה ולגבוה ולוציה וחרוף אטגאר ולמע אברק' (ואלד ד'  
 יאדרוה לאן קד הול עאגד' וחד ימאנה וואחד שמה עחד מאן גפארה  
 ירתחה פוב ארגל אסולהם וגמיע אמחפה מצתמאח ויהי תגאדי ותגול  
 לא אה אה ולא חז ולא ביה לעשי לעעים פהאם ולנתהד  
 וטלע אמולחם אלח דאם אדמיר פצרך בצות גאדע אדי הולח מצעג  
 וצפת ורהח ופרהד ותברקד יוקד' יא זינה יא זינבה יא חסגלה והגר  
 וקעד מבחנה קה ראויית בגאח אחר וסלבון אעקל ולבצר ויהנין  
 אהום באדרהרהן אטגעאן מלקיאת אנוקאם עלא אשרהרהין למו  
 קע אהדולח אהום מצחאבנא מטרוחין אמנחת פאזם אעלם  
 אהאבם אצמד אעבד אקרוס אסתה אבוס וארבע מינה מקהאדמא  
 אדיהאם ובהבון אה פנהדו אמולחם אה דאבל אמדינה וטאט אה  
 אמדינה ואן פיהא ברבאחא תבפוק כל ברכה מסיר יומא' מדברין  
 אהצר חה נמרוד אבאר (אנהום בכורסי מן דהב אחסר ועלחרדך  
 אבורס כדם ועביד ורבאביס מן חריר וסיוף וכנאגיר מצללה נגוארון  
 חסינאחא חסנה ידויג אעקל ואבצר טעסה סהל' טאלם אגאריוה  
 אדי לם ידוי ארוין מן חסנהא יכסא מן מוסא' מיסון קה אכח אסלך  
 יא טעסא בלעשר אכלמאת אדי פי קלכך הן תכלי פיאנהד אדי אגאריוה  
 ואהדיהא לצולטאן עבד אמלך' מרווא קה ליה מוסא' מא תעלם  
 מכתוב פי באב אמרינה ואקצר יגליס אחנא מן אהל אכיינד  
 ולם אמעגע יאאתהל פוק דרג אבורסי ומי' מא טלע נדל ג'  
 רדג באנהלבת דואי אבורסי כהר עבד אסוד וסלכה בסוך

פנאו אדונת לא רחמה זה דפנה פכר גד ד'הח פי' אמה ואענית  
 פוועלו ואמה מענה ייה דרב חסנר וזהר ואקדוש ואליהם אמרו יע פי  
 אכזהום ופאעת מן יחבר בהום דמות רמח כטאמו מעל ודאיד למענה  
 פוגדו זוקה פי נשיה דההיר פלם יולוף טאידין זמא תבון שנה  
 ויזמא תבת עדן וימיין מדגע בבליין ודך בראו פן לעתם אשש  
 עלה מא דבר להום פי כתאב אפאה פרחו תחגעת פי דחכל דאיד  
 ופיה עביד וכדס ומאריה ופיה דבאביס ובלאזאת פגהא אבאיים  
 ואיבאב מתל נקב למעכול לצון דכל ואנהום בכפון מכבוב פי  
 בדאך למכאן יא דהי דכול לא אמרינה נלם תעלם אף אטאם דהה  
 אמרינה באפתל דוד רוב ודנאגיד ואקופל מייזת פנה תבת חסמא  
 ומיזאתין פמה תבת נכום ארץ לחתא תפתתא אבאוי פפסענו דאך  
 באסתתחת אבאוווב ארתעדות אמרינה מתל ארעד אהדק ולקב  
 לאפתתחת מן מסירה חיים מן חית מא הום סוכני כהר סלרת  
 אמרינה מסיר עשרה חיים ומא לא אבאובן פלם עדני אפריה  
 בארתות להום לא כהרג אמרינה ועקד כהמא אבבן להום לא  
 מדינה ומנע מנהום הארץ ארשד לעבה לא אמחשה לחתא  
 עמוד גואב אמור מוסת | מימון עה פגא אגואב באן אמסור  
 תדע ותדע למן אבאוב אעדני ותסיר פי אמרינה אמרינה  
 אמרינה לע תדעו סולתא לחית א' ע' שאלתא אמרינה אמרינה  
 ומן ימאהו וואת' מסכה מן אהר ואת' אמרינה אמרינה  
 ואוזה ואמהו ובחמהו ונאם אטכעז ומכין אמרינה אמרינה  
 מכהום לחתו רמח פי כגשע עשרה חיים פי אמרינה אמרינה

קרובו מן בחר לברכה ותרסל מוסאָן מוסאָן עתה מוכתבין  
לני ענד יאטאן בחר לברכה ולבאהוס קאם ואנתה ל ונדג  
אצולסטן ולהארום פלקיהום בלקום לבנהרה אדי הום  
אצבסין אגלוד חק אחרים מוא אציד ואומא אבהר (אגנם  
פכם יגד פי בלדהום שי ולא תדרע אטעאם בפלמו עלה גמיע  
האצולסטן (אאומא) ואצרה אבמיע אקום פאסתכבריהום מא  
מונד הרח אמכרג אדי ברג פקאעם א) אאמיד אצולסטן  
ענד אילך בן מואן אמר א) אחנה נכלם ליה אבמאקים  
אחנאם אימאנייה אדי פי בחר אבר פקאב אצולסטן חוב  
אמאעיה אבמאנייה אמר אצולסטן חק לבחר חק לברכה  
אאצבסין יאטען מן אבחר יאצוץ ויטלעון בדר מא וחמל אק  
גמל אצולסטן יתום א) אאמיד מוסאָן מימון עה  
כפא צולסטן בחר כפוא עצימא והדייה פאכרהה מן דיין א) א)  
אאצולסטן ותכברהם מוסאָן מימון איוס תאכולון האן  
יעמא סידו אנה יאצל מלך שכב מן וצבא אאמאן סגורדה  
עלה אבחר חעמא יאצולסטן יא אה אהם אדן לו פי כפיה  
חמא יאצל פי א) אאצולסטן יא אה סובחך נא אה אבחרים  
אאצולסטן יא אה יאן כפיה יא עציץ יא אבמאן יא חכוף  
יא אאצולסטן יא אאמאן יא חכמת יא אאצולסטן יא אדואם  
יא אאצולסטן יא אאצולסטן יא אאצולסטן יא אאצולסטן יא  
נאצר אאצולסטן עירסל לכה פמא נחתמא ביערדאק אדו אק  
אמל אאצולסטן נחאם סולמאנייה נאצולסטן אאמיה צולסטן  
בחר אבמאן אאצולסטן אאצולסטן אאצולסטן אאצולסטן

ע"ה אטא כביר מלויים ופיריון דאגשין לחתא וצנו גיט טופאן חיתא מימון  
 ו לעבאס וחעב"ה אף גמל' הדייה ושיון מן אסעאס יסב ליהום דגלייה  
 ומצת אבום מן ביי דגלייה פלס יצוץ סאייסין באצפ' מוסח ז מימון  
 ע"ה מכתבין אעגד אצולטאין עבד למנד ז מרואן מסיר שיה  
 במאן ומאף אבאלקיים אבאלקס אסולמאניא ואבגד קאמאס וזהר  
 מנה דוכאן לומא ויהל דחסה פי תעטאן חסמא ורגולה פני ארץ  
 פסא אצולטאין דה' אפ"י אעלים ובאסס אעצם אוש תבון  
 פה א חנת סאמאן באה חנא גני מן די עצולא סלימאן ז דאוד  
 ע"ה וחבסנא כולג'ה פי הר'א אבאלקיים אסולמניה וכתם עליכא  
 פי כחתמה ורגם בגל' אבחר אכרכר אלל מן ישא אה תפאל  
 וק' לה אצולטאין אסאך בלה אעלי אעיים יאנך תבנע פ  
 אמהאס אסאך לחת'ה רגע מלואן אבומקאס וכתם עליך  
 בחנה אכתם אדי פתם עליה פלימאן ז דאוד עליה חאלא  
 וכא הום ענדה ואבתהת וארתגבת אעלם גמיע מן בעי  
 אצולטאין העטאן אפיר מוסח ע"ה הוה קאוסה הדייה עזימה  
 ואחמך בתורה וכסהום גמיע ובעד דאך אן מוסח ז מימון ע"ה  
 ס' מן אצולטאין עבד למנד ז מרואן אן יעדרה אריאסה ופ'ן  
 כדמת אדולה ובהא יעבר אה פול חילתה וחבר מכולתא  
 אסרה וסרה וסרי ותכל דבי איה זל וזכנתא תק' עלינו  
 אביר ~~מכתב~~ בסד" וכתבה

כתבתי  
 חתום  
 וכו'